

از مجله ریدر زدایجست

ترجمه: دکتر هادی خراسانی



(۱)

تحقیقات جدید در باره علل راه رفتن در خواب

پائیز گذشته پسر ۱۴ ساله ای بنام «دونالدالیوت» در حال خواب از بستر شن بلند شده و برآ افتاد و پس از آنکه بطرف یخچال رفته و نگاهی بدرون آن افکند از در عقب خارج شد. این پیش آمد ممکن بود یک عمل عادی راه رفتن در خواب تلقی شود یا این تفاوت که این حادثه در یک اتومبیل مخصوص کامپینگ که با سرعت ۵۰ مایل در ساعت در جاده «سان دیئو گو» حرکت میکرد اتفاق افتاد.

جوانک بطور معجزه آسائی از خطر محفوظ ماند. و بجز جراحات و خراشهای سطحی آسیبی یا فرسید. ولی این پیش آمد و بسیاری دیگر از نظائر آن بطلان این عقیده را که افرادی که در خواب راه میروند آسیبی بخود وارد نمی آورند ثابت میرسانند.

طبق یکی از برآوردهایی که بعمل آمده در حدود ۴ میلیون نفر امریکائی برای رهایی از عارضه راه رفتن در خواب به پژوهش مراجعه میکنند ولی میلیونها نفر دیگر که گرفتار این عارضه میباشند از مراجعه پژوهش خودداری نمینمایند. والدین کوکان عقیده دارند که اطفالشان پس از بزرگ شدن خود بخود از این

عارضه رهایی پیدا میکنند . افراد بالغ نیز که ندرتاً دچار این عادت میشوند تصور میکنند که در آینده دیگر گرفتار آن نخواهند شد .

مسئله راه رفتن در خواب تا این آخر برای پزشکان یک معمای لایحلی بود . تا آنجاییکه بررسیهای انجام شده نشان میدهد، هیچ موجودی غیر از انسان نمیتواند در خواب راه برود و در این حالت بطور عادی رفتار نماید . اشخاصیکه در خواب راه میروند از لحاظ جسمی مانند افراد عادی حرکت و عمل میکنند ولی ضمیر آنها در دنیای میهم خواب باقی میماند . افرادی دیده شده اند که درحال خواب اتومویل رانی نموده و یا بلیط مسافرت خریده و سوار هواپیما شده و یا از پشت با مساختمان منتفعی به پشت با مساختمان دیگری جهیده اند .

ضمن گزارش دکتر «جون سودس» روانشناس مرکز پزشکی دانشکده پزشکی کلومبیای نیویورک ، جوانیکه بقصدشکار از شهر خارج شده بود شب در حال خواب از بستر خود بیرون آمده لباسهای شکار پوشیده تفنگ و فشنگ های خود را برداشته و همچنان درحال خواب چندین مایل مسافت را پیمود ، تا به محلی که برای شکارچیان اختصاص داده شده بود رسید و در آنجا در حدود یک ساعت نشست تا اینکه پدرش او را پیدا کرده و از خواب بیدارش نمود .

دکتر «تاتانیل کلیتمان» یکی از متخصصین خواب که شهرت جهانی دارد و آزمایشها دامنه داری در دانشگاه شیکاگو انجام داده وضع دانشجویی را شرح داده است که شبها درحال خواب از بستر بلند میشود و لباس میپوشد و پس از طی تقریباً یک مایل مسافت بر و دخانه ای میرسد و لباسهای خود را در آورده و مشغول شنا میشود . آنگاه مجدداً لباس پوشیده و بخوابگاه دانشکده بازمیگردد و به بستر میرود و روز بعد وقتی راجع باین حریمان از اوپرشن میشود، مانند تمام اشخاصیکه در خواب راه میروند، اظهار میدارد که از واقعه شب گذشته چیزی بخاطر ندارد .

تا این اواخر نظریه ایکه بموجب آن شخصی که در خواب راه میرود همان کارهای را که در خواب میبیند انجام میدهد، مورد قبول اغلب پزشکان و

روان پزشکان بود . ولی پس از آنکه در سال ۱۹۵۲ دکتر «کلیتمان» و دکتر «اوژین اسرینسکی» در نتیجه تحقیقات خود کشف کردند که انسان وقتی خواب می بیند چشمها بایش همیشه در زیر پلکهای بسته با سرعت حرکت می کنند، نظریه قبلی درباره راه رفتن در خواب بکلی تغییر پیدا کرد . ضمناً مطالعات آزمایشگاهی و تجربیاتیکه روی امواج صادره از مغز بعمل آمد نشان داد که تمام مردم در شب خواب می بینند منتهی فقط در موقعیکه خوابشان سبک است . عکس انسان در موقعیکه بخواب سنگین فرو رفته است خواب نمی بیند مگر خیلی بندرت . اذین خصیصین دانشمندانیکه با توجه باین کشفیات جدید موضوع راه رفتن در خواب را مورد بررسی قرار دادند، باید دکتر «انتونی کیلز» و دکتر «الن جاکوبسون» استاد دانشگاه کالیفرنیا، لوس آنجلس را نام برد . یک سلسله تحقیقات آزمایشگاهی و تجربیاتیکه روی امواج صادره از مغز از سال ۱۹۶۰ آغاز گردیده بود آنها را بکشف عجیبی هدایت کرد و آن این بود که کسانی که در خواب راه میروند برخلاف آنچه تا آن موقع تصور می شد تحت تأثیر خواهاییکه می بینند عمل نمیکنند زیرا پزشکان نامبرده در اثر تجربیات خود باین نتیجه رسیدند که اشخاصی که تحت آزمایش قرار گرفته بودند موقعی که خوابشان بسیار سنگین بود یعنی موقعیکه چشمانشان زیر پلک حرکت سریع نداشت و بنابراین خواب نمیدیدند راه میرفتند .

بررسیهای بعدی نشان داد که در مورد کودکان راه رفتن در خواب با یک فعالیت ناگهانی شدید امواج مغزی آغاز می شود . این افزایش فعالیت امواج مغزی در مورد ۹۵ درصد از کودکان بسیار خردسال یعنی آنها یکدیگر بین ۶ تا ۱۱ ماه دارند بطود طبیعی بروز میکنند و در مورد اطفال بزرگتر کمتر دیده می شود .

بررسیهای دکتر «کیلز» و دکتر «جاکوبسون» درباره راه رفتن در خواب آنها ثابت کرد که سیستم اعصاب کودکانی که در خواب راه میروند هنوز نضج نکرته ورشد کافی پیدا نکرده است . بمروریکه طفل بزرگتر می شود ، فعالیت شدید امواج مغزی قطعی می شود و معمولاً در نتیجه آن راه رفتن در خواب

نیز ازین میرود.

دکتر «بروکتون» اهل «اوتاوا» که یکی از متخصصین برجسته بیماریهای عصبی راه رفتن در خواب میباشد، با تفاوت دکتر «هانری گاستو» مشترکا در شهر مارسی فرانسه موضوع راه رفتن در خواب را با توجه بد و مشکلی که کودکان در خواب با آنها مواجه می شوند یعنی ادرار کردن در حال خواب و دیدن خوابهای وحشتناک، مورد بررسی قرار دادند.

دکتر «بروکتون» باین نتیجه رسید که بین این دو پیش آمد راه رفتن در خواب رابطه ای وجود دارد. بدین معنی که ممکن است کودک پس از آنکه بستر خود را ترک کرد و یا دچار خوابهای وحشتناک گردید، شروع برآوردن رفتن در خواب بنماید.

اینگونه پیش آمدها اغلب در اوآخر مرحله اول یا دوم خواب عمیق که در آن انسان خواب نمی بیند اتفاق میافتد و چون این مراحل معمولاً بین یک ساعت وربع تا دو ساعت نیم پس از آنکه کودک بخواب رفت پایان می یابد، ممکن است راه رفتن در خواب هر شب در حدود همان ساعت صورت گیرد. اگر کودکی را در مرحله خواب عمیق یعنی وقتی که خواب نمی بیند بلند کنند و روی پاهایش نگاهدارند ممکن است حالت طفلی را که در خواب راه میرود منتهی باشد کمتری پیدا کنند و با گامهای ناستوار چند قدمی راه بروند و مثلاً خود را به حمام بر ساند و به پرسش هائی که از او می شود بدشواری پاسخ دهد. ولی وقتی چنین کودکی بیدار می شود از آنچه اتفاق افتاده چیزی به خاطر نمی آورد.

تحقیقانی که درباره خواب مطالعه نموده اند گاهی از اوقات راه روند گان در خواب اعم از کودکان یا افراد بالغ را با شخصی که تحت اثر هپتوسیسم قرار گرفته باشند، تشبیه میکنند. گرچه زنانی دیده شده اند که درحال خواب سرتاپا لخت از منزل خارج گردیده اند و حتی شوهری زن خود را که دچار حالت راه رفتن در خواب بود، لخت روی شاخه های درختی پیدا کرده بوده است و نیز مردانی مشاهده شده اند که درحال خواب در صدد همبستر شدن با

ذنان برآمده اند ولی با اینهمه هنوز بائبات نرسیده است که کسی که در خواب راه می‌رود، عملی مقایر با رفتار و کردار معمولی خود انجام دهد.

معمولاراه رونده در خواب سعی نمیکند که بخود آسیبی برساند. چنین ب Fletcher میرسد که تمام توجهش بکاری که قصد انجام آنرا دارد تمرکز می‌یابد. او به یک آدم ماشینی شباخت دارد. اگر با او صحبت کنند معمولاً پاسخی نمی‌دهد و اگر هم احياناً جوابی بددهد از لحن صحبتش آثاری تفاوتی و یا نارضایی ظاهر می‌شود.

پژشکان معتقدند که اگر کسیکه در خواب راه می‌رود نسبت بخطراتی اعتنا ب Fletcher میرسد، علت آن است که تمام توجهش بکاری که در مدد انجام آن است، تمرکز یافته است و بنابراین اگر در موقع عبور از وسط خیابان، اتومویلی با سرعت بطرف او بیاید ممکن است اصلاً آنرا نبیند.

البته هنوز معلوم نیست که آیا این عادت از راه توارث با شخصان منتقل می‌گردد یا خیر.

یک پژشك ایتالیائی موسوم به «اکلریچی» چندی قبل گزارش داد که درین بیماران او خانواده ای مرکب از ۶ نفر وجود داشته است که تمام افراد آن یعنی شوهر، زن (که دختر عمومی شوهر بوده است) و چهار فرزند آنها همگی دچار عادت راه رفتن در خواب بوده اند. یکشب همه این شش نفر یکی پس از دیگری از بستر خود بلند شده و در حال خواب از پله‌ها پائین آمده و بطریق میزیکه در اطاق مستخدمین قرار داشت برای افتادن و همگی پشت آن میز نشستند تا اینکه یکی از آنها بیدار شده و سایرین را نیز بیدار کرد.

علی‌غم اینکونه موارد استثنائی هنوز محققان دلائلی مبنی بر اینکه راه رفتن در خواب موروثی باشد پیدا نکرده‌اند. تعداد پسرانیکه در خواب راه می‌روند ۲ تا ۴ برابر دختران را مدونه در خواب می‌باشد. بعضی از نظریاتیکه درباره علل این عادت اسرار آمیز ابراز شده مودود قبول عموم قرار گرفته‌اند.

محققان عقیده دارند که راه رفتن در خواب یک نوع عکس العملی است که انسان در مقابل نگرانیها و ناکامیهای که دچار آنها گردیده است نشان میدهد.

مثلاً دکتر «کیلز» و دکتر «جاکوبسون» معتقدند کودکی که احساس میکند وجود اختلافات بین والدینش ممکن است آرامش محیط خانواده را برهم بزند، دچار عادت راه رفتن در خواب میگردد.

سایر علی که ممکن است موجب بروز این عادت گردد، عبارتند از فوت یکی از والدین، ازبین رفتن یکی از حیوانات اهلی مورد علاقه کودک مانند سک، گربه و امثال آن، فشارهای که در مدرسه به کودک وارد می‌آید، تغییر منزل و نقل مکان بخانه جدید، مواجه شدن با محیط تازه و نظائر آن.

همچنین پژوهشگران کشف نموده اند که ناملمایمات و فشارهای روحی وقت ممکن است بزرگسالان را نیز دچار حالت راه رفتن در خواب بنماید. معمولاً همینکه این گونه فشارها ازبین میروند عادت راه رفتن در خواب نیز بر طرف میشود. مثلاً بیوه زنیکه اندوه ناشی از فوت شوهرش را مخفی نگاه میدارد و با صلاح آنرا فرو میخورد ممکن است دچار عارضه راه رفتن در خواب گردد ولی اگر عقده دل را بگشاید و بگذارد که اشکش جاری شود عادت راه رفتن در خواب ازبین خواهد رفت. مرد جوانیکه برای اولین بار منزل و محیط خانوادگی خود را ترک میگوید ممکن است تاموقیعیکه به محیط زندگی جدید خو نگرفته است، دچار حالت راه رفتن در خواب گردد.

آزمایشی که در این مورد در باره ۱۸۰۰ نفر دانشجوی پسر بعمل آمد نشان داد که ۵ درصد آنها دچار این عارضه گردیده بودند.

پزشکان عقیده دارند که نباید کسی را که در خواب راه میرود بطور ناگهانی بیدار کرده باشد اورا به حال خود گذاشت مگر آنکه بیم بروز خطر برای خود او و یا سایرین متصور باشد.

اگر راه رونده در خواب در کاریکه قصد انجام آن را دارد مواجه با مانع گردد ممکن است دست باعمال خشونت آمیزی بزند، مثلاً ممکن است شخصی را که سعی میکند اورا از عملی که ذهن خواب آلودش مستور انجام آن را باو

میدهد، بازدارد، مضروب سازد. ولی دکتر «بروگتون» عقیده دارد که راه رونده درخواب اگر بحال خود رها گردد، در اغلب موارد با آدامش‌ماهوریتی را که برای خویش تعیین نموده انجام داده و سپس بستر خود باز میگردد.

البته موارد محدودیکه با این تظریه مغایرت دارند مشاهده شده است. مثلاً پسرانیکه درحال راه رفتن در خواب پدرانشان را به قتل رسانیده یا جوانانیکه مشوقه هایشان را خفه کرده و یا کودکانیکه باطفال کوچکتر از خود صدمه‌زده آند، دیده شده اند. معدله اکثریت راه روندگان درخواب افرادغیر خطرناکی میباشند زیرا بقول دکتر «سورس» آنها «آدمهای مهریان و بی آزاری هستند».

دکتر «بروگتون» توصیه میکند که هر گاه بیدار کردن کسی که در خواب راه میرود، ضرورت پیدا کند، نباید هیچ وقت اورا گرفته و تکان داد تا از خواب بیدار شود بلکه باید باهستگی نام اورا چندین بار تکرار کرد و در صورت لزوم صدارا بلند تر نمود تا اینکه این صدا در ذهن اورسون پیدا کند. آنگاه باید با ملایمت بوی فهماند که در کجا است و با او اطمینان داد که خطری متوجهش نیست.

همچنین نباید کودکان را از اینکه در خواب راه میروند سرزنش کرد زیرا عامل نگرانی و اضطراب آنها هرچه باشد این سرزنش همیزد بر علت خواهد گردید. بعلاوه جلوگیری از راه رفتن در خواب از طریق بکار بردن روشهای بدوى و احتمالاً خطرناک از قبیل قراردادن طشت آپ سرد در کنار تخت خواب کودک بتصور اینکه وی با گذاشتن پای خود در آپ سرد از خواب بیدار خواهد شد، صحیح نیست.

معدله والدین اطفالیکه در خواب راه میروند باید تدبیر اختیاطی برای اینکه اینگونه کودکان آسیبی بخود نرسانند اتخاذ کنند. یکی از این تدبیر نصب در درجلوی راه پله میباشد. همچنین پنجه های اطاق خواب